



# Jubiläum

Fussballclub Othmarsingen

## Sport Highlights

Grashopper Club Zürich vs. FC Wohlen [Seite 44](#)

FCO Selection vs. FC Pilisszentiván [Seite 45](#)

Club Suisse 4 Football vs. FC Othmarsingen [Seite 46](#)

## Live Unterhaltung

Die original fidelen Mölltaler [Seite 08](#)

Jetzendorfer Hinterhof Musikanten [Seite 09](#)

Dj Sound im Barzelt

## Kulinarisches

Feines von Kneuss, Grilladen und Getränke [Seite 53](#)

**25. – 27. Juni 2010**

Auf dem Sportplatz Falkenmatt



# REDUCE IMPACT NOT PERFORMANCE



**tcs** 

sehr empfehlenswert  
★★★★  
Pirelli Cinturato P6  
185/65 R 15 H Touring 05/2010

**tcs** 

sehr empfehlenswert  
★★★★  
Pirelli Cinturato P7  
225/45 R 17 W.Y Touring 05/2010

ZWEIMAL MIT "SEHR EMPFEHLENSWERT"  
AUSGEZEICHNET IN DEN TCS-SOMMERTESTS 2010

**Cinturato**  
GREEN PERFORMANCE



POWER IS NOTHING WITHOUT CONTROL

# Vorwort



Der Fussballclub Othmarsingen feiert dieses Jahr seinen 50. Geburtstag. Es würde uns sehr freuen, Sie, Ehemalige, Aktive und Freunde des Fussballs an unserem Jubiläumsfest vom 25.–27. Juni 2010 begrüßen zu dürfen.

Diesen Anlass möchten wir mit Ihnen zusammen feiern und hoffen, dass Sie mit Ihrer Präsenz die Arbeit eines Kleinclubs anerkennen und würdigen.

Diverse sportliche, unterhaltende und kulinarische Leckerbissen warten auf Sie.

Wir danken Ihnen für die entgegen gebrachten Sympathien in den vergangenen 50 Jahren.

Wir freuen uns auf Sie.



Ihr Fussballclub Othmarsingen

Dünki Beat, Präsident



**PBS BOHR AG**  
ERDWÄRME



## *Erdwärme – saubere Energie für heute und morgen*

*Die PBS Bohr AG ist ein hoch spezialisiertes Unternehmen für Erdbohrarbeiten und Erdwärmesonden. Seit mehr als 20 Jahren bieten wir unseren Kunden umfassende Beratung und innovative Lösungen rund um das Thema Heizen und Kühlen mit Erdwärme.*

*Die weltweit knapper werdenden Erdöl- und Erdgasressourcen und das wachsende ökologische Bewusstsein sind starke Argumente für eine neue, saubere und fast unerschöpfliche Energieform: Erdwärme. Diese weist eine herausragende Umweltbilanz auf und ist fast überall verfügbar. Wir informieren Sie gerne!*

PBS Bohr AG | CH-6221 Rickenbach | [www.pbs-bohr.ch](http://www.pbs-bohr.ch)

# Inhalt



Vorwort  
Seite 3

Programm  
Seite 7

Live Unterhaltung  
Seite 8-9

Das Organisationskomitee  
Seite 11

Gründung des FC Othmarsingen  
Seite 12-13

50 Jahre FC Othmarsingen  
Seite 14-33

Aktuelle Mannschaften 2009/10  
Seite 34-43

Sport Highlights  
Seite 44-46

Präsidenten des FCO  
Seite 47

Ehrenmitglieder des FCO  
Seite 48

Jubiläums Sponsoren  
Seite 49

Jahres Sponsoren  
Seite 50

Trainer 1. Mannschaft  
Seite 51

Menu Karte  
Seite 52

Eintrittspreise  
Seite 54

Situationsplan  
Seite 55

## Daniel Fleischer

Keramische Wand- und Bodenbeläge

Tel. 062 891 29 08    Pfeffingerweg 2  
Natel 079 647 32 91    5604 Hendschiken

## Physiotherapie Vesters

Hintermättlistrasse 6 • 5506 Mägenwil • 062 896 02 92

# Neu: Colt Swiss Champion

mit Stopp-Start-Automatik

1.3 Benzin → 5.0 L → 119 g/km CO<sub>2</sub> → A



ab 20'490.-\*

DIAMOND BONUS  
CHF 2'600.-

1/3 2010	1/3 2011	1/3 2012
3 x 6'997.- mit 0% Zins		

## Genial:

- Sauberster Benziner seiner Klasse, 95 PS/70 kW, 5.0 L, CO<sub>2</sub> 119 g/km, Kat. A
- Alufelgen, Klima, Audio, Tempomat, Regen-/Lichtsensor, Styling-Kit
- 3-Door CHF 20'490.-, 5-Door CHF 20'990.- inkl. Diamond Bonus bis CHF 2'600.-\*

## Diamond Bonus bis 2'600.-



**A. Meyer AG**  
Mägenwilerstr. 25  
5504 Othmarsingen

Tel. 062 896 21 21  
Fax 062 896 21 48

info@ameyerag.ch  
www.ameyerag.ch

[www.mitsubishi-motors.ch](http://www.mitsubishi-motors.ch)

\*Aktion Diamond Bonus und 1/3 Leasing, gültig vom 1.1. bis 30.6.2010.  
Durchschnitt CO<sub>2</sub> aller Neuwagen CH: 204 g/km. Unverbindliche Preisempfehlung netto inkl. MwSt.

Genial bis ins Detail.



# Programm



## Freitag 25. Juni 2010

- 18.00 Uhr  
Festbeginn, Türöffnung, Beizenbetrieb
- 18.30 Uhr  
Jubiläumseröffnungs-Spiel  
Grasshopper Club Zürich vs. FC Wohlen 1
- 20.30 Uhr  
WM Schweiz vs Honduras (TV)  
Clubhaus für VIP Gäste
- 20.30 Uhr  
Baröffnung mit WM Schweiz vs  
Honduras auf Leinwand
- 21.00 Uhr  
Stimmung mit den „original fidelen  
Mölltalern“ im Festzelt
- 01.00 Uhr  
Spezial DJ Sound im Barzelt

## Samstag 26. Juni 2010

- 13.00 Uhr  
Festbeginn, Türöffnung, Beizenbetrieb
- 14.00 Uhr  
Freiwilliges Eintreffen der geladenen  
Gäste und der Ehemaligen
- 14.00 Uhr  
Spiel FCO Selection vs Ungarische  
Auswahl FC Pilisszentiván
- 15.30 Uhr  
Offizieller Begrüssungs Apéro für die  
Ehemaligen im Barzelt
- 16.00 Uhr  
Offizieller Begrüssungs Apéro für  
Sponsoren, VIP und geladene Gäste  
(in der VIP Zone Clubhaus)
- 16.25 Uhr  
Evtl. Prominenten Kickoff
- 16.30 Uhr

## Spiel Club Suisse 4 Football (ehem. CH- Nationalspieler) vs. FCO 1

- 19.00 Uhr  
Nachessen im Festzelt für geladene  
Gäste und Ehemalige
- 20.00 Uhr  
Offizielle Festakteröffnung mit der  
Musikgesellschaft Othmarsingen
- 20.15 Uhr  
Begrüssung, div. Reden, Rückblick auf  
50 Jahre FC Othmarsingen
- 22.00 Uhr  
Einmarsch der „Jetzendorfer Hinterhof  
Musikanten“  
(Bekannt aus TV und Münchner  
Oktoberfest, haltet Euch fest)
- 22.00 Uhr  
Baröffnung
- 01.00 Uhr  
Spezial DJ Sound im Barzelt

## Sonntag 27. Juni 2010

- 10.00 Uhr  
Festbeginn, Türöffnung,  
Beizenbetrieb
- 10.30 Uhr  
Beginn internes Plauschturnier  
(Eltern, Junioren, Aktive, Senioren,  
Veteranen)
- 13.00 Uhr  
Verlosung Tombola  
(1.Preis Citroën C1)
- 16.00 Uhr  
Rangverkündung Plauschturnier
- 17.00 Uhr  
Festende

# Live Unterhaltung

A group of five men are posed for a photograph. They are all wearing white shirts with patterned collars and red vests. They are smiling and looking towards the camera. Overlaid on the image is the text 'Die Fidelityen Mölltaler' in a large, gold, cursive font.

**Die Fidelityen  
Mölltaler**

A black and white photograph of five men standing side-by-side. They are wearing dark, patterned vests over white shirts. They appear to be the 'original' version of the group mentioned in the text below.

**Freitag 25. Juni 2010**  
**ab 21.00 Uhr**  
Stimmung mit den „original fidelityen Mölltalern“ im Festzelt

... Spuin  ...wia immer...

# Jetzendorfer & Hinterhof Musikanten

... ohne Noten ~  ... nur nach Maß'n !



**Samstag 26. Juni 2010**  
**ab 22.00 Uhr**

Einmarsch der „Jetzendorfer Hinterhof Musikanten“  
(Bekannt aus TV und Münchner Oktoberfest, haltet Euch fest)

# Überraschend vielseitig!



 **bossert**  
maler · gipser · gerüste

5504 othmarsingen · 062 896 11 73 · [www.bossertag.ch](http://www.bossertag.ch)

## fitlife-training

[www.fitlife-training.ch](http://www.fitlife-training.ch)

056 611 13 10 5611 anglikon

### Gesundheitsförderndes Fitnesstraining

- computergesteuertes Koordinationstraining (MFT)
  - gezieltes Krafttraining
  - funktionelles Rückentraining
- Herz- Kreislauftraining (pulsgesteuerte Geräte)
  - Group-Fitness Lektionen
  - Beweglichkeitsübungen

**Dottikerstrasse 7 / 5611 Anglikon/Wohlen**

**Telefon: 056 611 13 10**

# Das Organisationskomitee



Dünki Beat  
Präsident

Stutz Werner  
Unterhaltung

Byland Bruno  
Vizepräsident

Racis Ivano  
Spielprogramm

Frauchiger Hanspeter  
Finanzchef

Byland Bruno  
Bauwesen

Pfitscher Maria  
Sekretariat

Dünki Beat  
Tombola

Häusler Hedy  
Betreuung Ehemalige

Idealfall Wildegg  
Werbung / Presse

Müller Claudio  
Lüscher Mario  
Polo Marco  
Festwirtschaft

## Grösste GRILL-Auswahl in der Region! *Über 30 Modelle ausgestellt und diverses Grillzubehör*

**Gas-, Holzkohle-  
und Elektrogrill**



Weber Gas-Grill  
"Genesis E 310" schwarz  
unmontiert Fr. 1699.- /  
montiert Fr. 1799.-



Weber Gas-Grill  
"Q 320 Black Line"  
montiert Fr. 929.-  
(Mit Deckel grau nur Fr. 799.-)



Mit Drehspliss,  
Seitenrechaud und  
Rückenbrenner

inig Gas-Grill "Signet 90"  
montiert Fr. 1219.- / montiert Fr. 1290.-

**Top Grill-Beratung  
durch unsere Profis**

**Grosse Auswahl an  
Grillzubehör**

Gas-Depot



**Robert Huber**  
Eisenwaren \* Haushalt  
Gartenmöbel

Birrfeldstr. 13 5507 Mellingen  
Tel. 056 481 82 82 P vor dem Haus

[www.roberthuber-ag.ch](http://www.roberthuber-ag.ch)

# Gründung des FC Othmarsingen

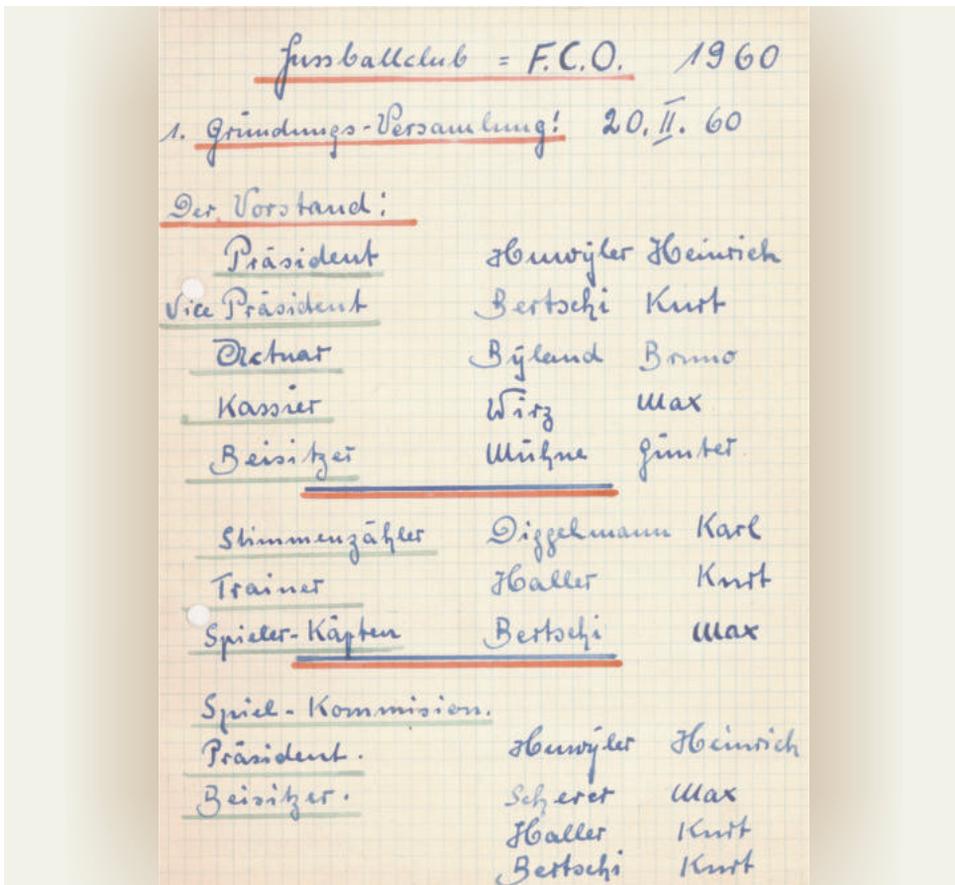


Am 20. Februar 1960 wurde die Idee einiger unternehmungsfreudiger Fussballanhänger an der Gründungsversammlung, im damaligen Restaurant Linde in Othmarsingen, Tatsache. 16 wackere Sportler unter dem Tagespräsidium von Heinrich Huwyler wagten diesen Schritt ins Ungewisse. Der Fussballclub FC Othmarsingen wurde gegründet.

An dieser Versammlung wurde auch beschlossen, den Club beim Fussball-

verband anzumelden und in der 4. Liga zu starten. Laut Protokoll wurde aber erst später über den noch nicht vorhandenen Sportplatz diskutiert.

Das Wichtigste für den Verein wurde sofort festgelegt, nämlich die Monatsbeiträge. Für nicht Zwanzigjährige Fr. 1.– und für die Älteren Fr. 2.–. Einfachheitshalber wurden die Statuten des FC Dottikon übernommen. Der Verein war geboren, nun musste das Kind grossgezogen werden.



**Gründungsdokument** – Von der Gründungsversammlung des 20. Februar 1960.

# Gründung des FC Othmarsingen



SFV  
ASF

SCHWEIZERISCHER FUSSBALLVERBAND / ASSOCIATION SUISSE DE FOOTBALL

MITGLIED DER FIFA, DER UEFA, DES SLL UND DES SOC  
MEMBRE DE LA FIFA, DE L'UEFA, DE L'ANEP ET DU COS

BERN, POSTFACH TRANSIT 1587  
TELEFON (031) 8 77 01  
POSTCHECKKONTO III 2800

FC Othmarsingen  
Othmarsingen

Bern, 25. Juli 1960 r

## Aufnahmegesuch

Sehr geehrte Herren,

Es freut uns, Ihnen mitteilen zu können, dass der Regionalverband Aargau Ihrem Aufnahmegesuch zugestimmt hat - allerdings mit einigen Bedenken in bezug auf die Spielplatzfrage - sodass wir Ihr Gesuch in unsern offiziellen Mitteilungen veröffentlichten können. Wenn bis am 24. August 1960 von keiner Seite Einsprache gegen Ihre Aufnahme erhoben wird, ist Ihr Verein unserem Verbands angeschlossen.

Beiliegend übermitteln wir Ihnen die wichtigsten Statuten und Reglemente unseres Verbandes:

Verbandsstatuten  
Wettspielreglement  
Offizielle Spielregeln  
Hilfskassenreglement  
Merkblatt zur Aufsetzung  
von Vereinstatuten

Empfangen Sie inzwischen, sehr geehrte Herren,

unsere freundlichen Grösse.

Beilagen erwähnt

Abschrift z.O.: - RV Aargau

Schweizerischer Fussballverband  
Der Generalsekretär:  
*Helmut Köster*  
Dr. Helmut Köster

Gef. nur einen Gegenstand im gleichen Briefe behandeln. • Pétite de ne traiter qu'un objet par lettre.

**Aufnahmegesuch** – Am 25. Juli 1960 wurde der FCO in den Schweizer Fussballverband aufgenommen.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



## 1960

Durch Absagen der Gemeinderäte Niederlenz und Lenzburg zur Benützung ihrer Sportplätze, haben wir für die Rückrunde noch keinen Sportplatz. Um finanziell besser da zu stehen, wird ein Maskenball im Februar 61 durchgeführt.

## 1961 (Januar)

Kassabericht: Einnahmen Fr. 821.20, Ausgaben Fr. 367.65, Saldo Fr. 473.55. Der FCO bestreift 9 Freundschafts-, 7 Meisterschafts- und 1 Cupspiel. In der Meisterschaft stehen wir an zweit letzter Stelle mit zwei Punkten und einem Torverhältnis von 4:44, was einen weiteren Kommentar erübrigt. An Frau Oppliger wird das Waschen der Leibchen übertragen, da es am andern Ort zu teuer ist.

Die Kampfwahl um einen neuen Präsidenten sei nebenbei erwähnt.

## 1961 (Juli)

Das Wichtigste war, dass wir selbst einen Platz für die Rückrunde durch Hermann Marti erhalten haben. Das Goalverhältnis von 15:21 zeigt deutlich, dass dadurch das Spielniveau beträchtlich gehoben werden konnte. Leider mussten wir am Ende der Rückrunde den Platz wieder räumen.

## 1962

Es wird bereits vom Aufbau einer zweiten Mannschaft gesprochen. Vater Meier erhält die Erlaubnis, das Gras des Spielfeldes zu heuen!



**Gründungsjahr 1960/61** – Stehend: v.l.n.r. Huwylter Heinrich (Präsident), Bertschi Max, Byland Bruno, Ausdenfeld Herbert, Resli Otto, Diggelmann Karl, Renold Werner, Meier Erwin, Koitzsch Erwin. Kniend: Bertschi Kurt, Meier Josef, Renold Walter, Angelini Bruno, Ernst Ueli.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**1. Mannschaft 1961/62** – Stehend: v.l.n.r. Von Allmen Christian, Renold Werner, Renold Marcel, Diggelmann Karl, Byland Bruno (Trainer), Bertschi Kurt, Renold Walter, Jakob Heinz. Kniend: Ausdenfeld Herbert, Bossert Hansruedi, Bertschi Max

## Carrosserie Högern AG

U. Meier, Bahnweg 2, 5504 Othmarsingen, Tel. 062 896 21 56

- Carrosserie-Arbeiten an Personen-, Liefer- und Lastwagen aller Marken
- Fahrzeug-Bereitstellung für amtliche Kontrollen
- Abgaswartung, Reifen- und Batterieservice



# 50 Jahre FC Othmarsingen



**1. Mannschaft 1962 / 63** – Stehend: v.l.n.r. Jakob Heinz, von Allmen Christian, Byland Bruno, Zahnd Horst, Renold Werner, Iseli Hans. Kniend: Schilter Walter, Koch Walter, Müller Kurt, Gutzeit Burkhard (Trainer), Renold Walter.

## 1964

Das Programm für die Platzeröffnung vom 9. August wird festgelegt. Eröffnungsspiele auf dem Sportplatz Falkenmatt: Othmarsingen 2 vs. Turgi 3, Othmarsingen 1 vs. Dettighofen (BRD) und als Propagandaspiel Wohlen 1 vs. Turgi 1. Eintrittspreise: Herren Fr 2.–, Damen, Militär, Lehrlinge Fr 1.50. Beim Dorfturnier werden zwölf Mannschaften und vier Jugendmannschaften zugelassen.

## 1965

Kassabericht: Einnahmen Fr 9058.10, Ausgaben Fr. 9869.65. Beitragserhöhung: Aktive Fr. 2.50, Lehrlinge Fr. 1.–

## 1966

Die Spieler mit den meisten Trainingsbesuchen bekommen einen silbernen Löffel.

## 1968

Das Protokoll vom Jahre 1967 konnte nicht vorgelesen werden, da im Vorstand und in der Versammlung niemand wusste, wo es ist und der zurückgetretene Präsident behauptet hatte, er habe es nicht. Die erste Mannschaft belegte in der Saison 67/68 den guten 4. Platz, während die zweite Mannschaft in der 5. Liga im Mittelfeld auf Platz 6 kam.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



## 1969

Die erste Mannschaft steigerte sich in dieser Saison auf den guten zweiten Platz hinter Rapperswil. Es konnte auch ein Torschützenkönig ermittelt werden. Fredy Richner war mit 27 Treffern am erfolgreichsten.

## 1970

Da kein geeigneter Trainer zur Verfügung stand, beschloss man, mittels Inserat einen zu suchen. Heinz Jakob würdigte die Leistungen der Mannschaften und bedauerte, dass die erste Mannschaft den Aufstieg in die 3. Liga nicht schaffte und hofft, diesen nächste Saison nachzuholen. Die zweite Mannschaft wurde Regionalmeister und konnte somit aufsteigen, verzichtete

jedoch, da es einige ältere Spieler darunter hatte. Diese Entscheidung wurde mit Applaus quittiert.

## 1971

Dieses Jahr konnte der Club den beiden Mitgliedern Erwin Koizsch und Heinz Jakob zur zehnjährigen Mitgliedschaft gratulieren.

## 1972

Als erste Frau wurde Hedy Häusler in den Club aufgenommen und zugleich als Aktuarin in den Vorstand gewählt.

## 1973

Die erste Mannschaft hat den Aufstieg in die 3. Liga geschafft. Neue Statuten werden erarbeitet.



**1. Mannschaft Aufstiegsjahr 1972/73** – Stehend: v.l.n.r. Jakob Heinz (Trainer), Maler Josef, Keusch Hugo, Eberhart Peter, Bregenzer Peter, Eichenberger, Rolf, Eichenberger Karl, Saxer Albert, Kniend: Zemp Fritz, Surer Peter, Melliger Fredi, Felder Bernhard, Schaus Frank, Oldani Bruno.



de facto

[www.hbl.ch](http://www.hbl.ch)

## Ihr Sport-Engagement und wir Ihr engagierter Partner!

Seit 1868 stehen wir als «HYPI» für Fachkompetenz, absolute Diskretion, Sicherheit, Fairness und Zuverlässigkeit. So auch bei unseren vielseitigen Engagements in Sport und Kultur.

Vertrauen verbindet.



Hypothekbank  
Lenzburg

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**Senioren Saison 1978** – Stehend: v.l.n.r. Werder Hugo, Waeber Franz, von Allmen Christian, Schmid Willi, Nyffeler Rolf, Gischig Rico, Weber Walter, Häusler Willi, Eichenberger Rolf, Jakob Heinz, Widmer Arnold. Kniend: Byland Bruno Junior, Wirz Thomas, Trachsel Gottlieb, Oldani Bruno, Eggimann Heinz.

## 1974

An der ausserordentlichen GV wurden die neuen Statuten durchgelesen und nach einigen Diskussionen einstimmig angenommen.

## 1974

Die erste Saison in der dritten Liga glich einer Schiffahrt auf hoher See. Das Glück stand aber noch auf unserer Seite und Schiffskapitän Heinz Jakob konnte es noch in den sicheren Hafen lotsen.

## 1975

Nach einigen Höhen und Tiefen konnte der Abstieg der ersten Mannschaft nicht mehr verhindert werden.

## 1976

Die monatlichen Vereinsversammlungen mit Anhang haben leider teilnehmermässig und organisatorisch Schiffbruch erlitten.

## 1977

Man hoffte mit Klaus Bucher, den ich als neuen Trainer vorstellen durfte, einen etwas länger verweilenden Gast zu haben, aber... er kam... sah... und ging!

## 1978

Neue Mitgliederbeiträge: Aktive Fr 60.–, Junioren Fr 15.–

## 1979

Die neuen Garderoben und Duschen konnten im "Fussballhüttli" in Betrieb genommen werden.

## 1980

Das vergangene Jahr brachte sorgenvolle Stunde, mussten doch manchmal die "alten Knaben" aus der Mottenkiste geholt werden, um sich dem Gegner stellen zu können. Nach langjähriger Aktuarinnenzeit wurde Hedi Häusler als Clubpräsidentin gewählt, vermutlich als erste Frau im Schweizerischen Fussballverband.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



## 1981

Dieses Jahr brachte wieder etwas Neues, mussten wir doch für unser Lotto im Restaurant die Serviertöchter selber suchen. Es gab grosse finanzielle Schwierigkeiten, doch konnte mit Müh und Not ein "Konkurs" vermieden werden.

## 1982

Der Jahresbericht unserer Präsidentin gab hie und da zum Schmunzeln Anlass. Marcel Renold und Erwin Koitzsch werden zu ihrer zwanzigjährigen Mitgliedschaft im Vorstand geehrt. Für zehn Jahre Vorstandsmitglied wird Hedi Häusler geehrt.

## 1983

Revisor Heinz Jakob erläutert die grossen finanziellen Schwierigkeiten im

FCO, da wir beinahe nicht mehr liquid sind. Dank dem Rückkauf der Obligationen durch Peter Frei konnte ein befürchteter "Konkurs" vermieden werden. Die Mitgliederbeiträge werden neu auf Fr 70.– festgesetzt.

## 1984

Der bis damals schwärzeste Fleck der Vereinsgeschichte: Der Abstieg der ersten Mannschaft in die 5. Liga ist Tatsache geworden.

## 1985

In diesem Jahr dreht sich alles um das 25-jährige Jubiläumsfest, dass wir einen sehr guten Anklang hatten und das Ereignis gut über die Bühne brachten. Die Trainer Ära Beat Dünki beginnt in diesem Jahr.



**1. Mannschaft 1985** – Stehend: v.l.n.r. Giger Ernst (Trainer), Schwager Urs, Küng Georg, Schwab Erich, Burkhard Martin, Lüem Daniel, Troxler Patrick, Suter Christoph, Kniend: Frauchiger Hanspeter, Heimann Marcel, Stutz Werner, Moser Markus, Theiler Oliver.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**Senioren 1985** – Stehend: v.l.n.r. Oldani Bruno, Renold Marcel, Schmid Willi, Weber Walter, Stutz Werner, Richner Fredy, Nyffeler Rolf, Eichenberger Rolf. Kniend: Häusler Willi, Eichenberger Karl, Trachsel Gottlieb, Eggimann Heinz, Surer Hansruedi, Werder Hugo, Kalamari Vinko.



**Junioren Saison 1986** – Stehend: v.l.n.r. Häusler Hedi (Spikopräsidentin), Leiss Roland, Cederna Fabian, Lüscher Mario, Hermann Michael, Russo Massimo, Leiss Hubert (Trainer). Kniend: Nikleski Igor, Caggiano Daniele, Frei Marcel, Gloor Marcel, Gloor Beat.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**1. Mannschaft 1985 / 86** – Stehend: v.l.n.r. Theiler Oliver, Schwab Erich, Küng Georg, Moser Markus, Denzler Rolf, Lüem Daniel, Moser Urs, Dünki Beat (Spielertrainer). Kniend: Burkhardt Martin, De Sario Franco, Häusler Adrian, Racis Ivano, Stutz Werner, Frauchiger Hanspeter, Heimann Marcel, Schüpfer Daniel.

## 1986

Wiederaufstieg der 1. Mannschaft in die 4. Liga ohne eine Niederlage. Hedi Häusler wird als Ehrenpräsidentin geehrt. Die 1. Mannschaft geht erstmals ins Trainingslager und dies nach Cran Canaria.

## 1987

Knapp verpasster Aufstieg in die 3. Liga.

## 1988

Doppelaufstieg beider Mannschaften, 1. Mannschaft ungeschlagen in die 3. Liga und 2. Mannschaft in die 4. Liga. Das Budget betrug erstmals über Fr. 50'000.–.

## 1989

Es wird beschlossen, dass das Geschäftsjahr neu jeweils per Ende Jahr abgeschlossen wird. Häusler Hedi wird Spiko-



**1. Mannschaft 1987/88** – Oben: v.l.n.r. Häuptli Roger, Peng Walter, Racis Ivano, De Sario Franco, Kramis Guido, Theiler Olivier, Racis Corrado. Mitte: Baggenstoss Walter (Masseur), Pfyl Daniel, Schwager Urs, Troxler Patrik, Setz Reto, Denzler Rolf, Rohr Kurt, Häusler Adrian, Dünki Beat (Spielertrainer). Unten: Pignatiello Pietro, Zobrist Reto, Sandmeier Oswald, Renold Martin, Stutz Werner, Lüem Daniel, Wirz Alfred.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



präsidentin. Jahresbeiträge werden für Aktive auf Fr. 140.– festgesetzt.

## 1990

Sportlich schaffen die 1. und die 2. Mannschaft den Ligaerhalt. Der Verein besteht zur Zeit aus ca. 60 Aktivspielern und 80 Junioren. Der Maskenball wird zum letzten Mal durchgeführt.

## 1991

Gründung der Baukommission Projekt „Sportanlage Neubau Falkenmatt“. Als Präsident der Baukommission wird Dubs Bernhard gewählt, die Herren Hermann Gerhard, Widmer Arnold und Lüem Daniel in die Baukommission. Das Grümpelturnier wird dieses Jahr zum

letzten Mal durchgeführt. Die Firma Marti-Fleisch AG, Othmarsingen wird als neuen Hauptsponsor gewonnen. Als Höhepunkt des Vereinsjahres wird der Betrag von Fr. 360'000.– für das Clubhaus und die Platzsanierung an der Herbstgemeindeversammlung angenommen.

## 1992

Im Vordergrund steht der Bau des Clubhauses sowie die Beleuchtungsanlage und der Sportplatzneubau. Alle Mitglieder leisteten tausende von Frohndienststunden. Urs Moser ruft das neue Cluborgan „Kiker News“ ins Leben.

## 1993

Einer für alle, alle für einen. Nach dem



**Neubau 1992 bis 1994** – Die Schalung für das Fundament des Neuen Clubhauses wird erstellt.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**Neubau 1992 bis 1994** – Arbeiten am Dach.

schrecklichen Befund Leukemie bei Marcel Kuch's Sohn haben sich viele Mitglieder des FCO als Knochenmarkspender testen lassen. Der Clubhausneubau nimmt Formen an und geht dem Ende entgegen.

## 1994

Beim Bau des Clubhauses und der Sportanlage wurde das Budget überzogen, sodass verschiedene Verkaufs-

aktivitäten wie Rasenziegelverkauf und die Bestuhlung des Clubhauses einzeln an den Mann gebracht werden mussten. Zugleich wurde der Sponsorenlauf ins Leben gerufen. Im Sommer 1994 wurde der neue Rasen erstmals bespielt.

## 1995

Das neue Clubhaus wird in Betrieb genommen. Der amtierende Präsident Bruno Byland Junior verkündet zum



Körperzentrierte Psychologische Beratung  
Ganzheitlich Integrative Atemtherapie  
Krankenkassen anerkannt

Rosmarie Zimmerli  
Bahnhofstr. 31  
5116 Schinznach-Bad  
062 893 41 57

[info@lebens-begleitung.ch](mailto:info@lebens-begleitung.ch)  
[www.lebens-begleitung.ch](http://www.lebens-begleitung.ch)



lebens-begleitung.ch

# 50 Jahre FC Othmarsingen



**1. Mannschaft 1994/95** – Oben: v.l.n.r. Byland Bruno (Präsident), Rohr Kurt, Lüem Heinz, Pfyl Daniel, Zwahlen Thomas, Anliker David, Gisler Rolf, Stutz Werner (Torhütertrainer), Dünki Beat (Sportchef). Mitte: Brunner Hanspeter (Masseur / Betreuer), Bregenzer Roger, Pfannstiel Christian, Lehner Patrick, De Sario Franco, Setz Reto. Unten: Kählin Markus (Trainer), Häusler Adrian, Bushay Marian, Fabich Felix, Racis Corrado, Racis Ivano.

**Spenglerei. Sanitär. Heizungen.**

**Neubauten. Umbauten. Sanierungen.**

**Reparaturen. Boilerentkalkungen.**

**Dachsanierungen.**

**Flexibel.**

**Kreativ.**

**Und zu fairen Preisen.**

**Peter Stritt**

**Peter Stritt AG**

Bahnhofstrasse 1  
5504 Othmarsingen  
T 062 896 00 55  
N 079 647 24 78

# 50 Jahre FC Othmarsingen



1. Mal, dass er als Präsident zurücktreten will.

## 1996

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte kann der FC Othmarsingen eine komplette Juniorenabteilung von A-F-Junioren stellen. Annelise Hermann übernimmt als Wirtin das Clubhaus.

## 1997

Das Juniorenlager in Frutigen war ein voller Erfolg. Der bisher grösste Transfercup der Vereinsgeschichte ist Beat Dünki gelungen. Arne Stiel, Ex-Profi bei GCZ, Servette und Aarau konnte als Spieler auf die „Falkenmatt“ geholt werden.

## 1998

Der Einlegerverein Junioren FC Othmarsingen wurde dieses Jahr gegründet. Die Junioren verbrachten eine Woche in Näfels im Trainingslager. Das Budget des Vereins sprengte erstmals die Fr. 100'000.–Marke.

## 1999

Die D-Junioren qualifizierten sich für das Halbfinale des Aargauercups. Die Juniorenabteilung geht ins Trainingslager nach Schluchsee im Schwarzwald. Das Vereinsbudget betrug Fr.125'000.–.

## 2000

Das 40-Jahre-Jubiläum stand dieses Jahr im Vordergrund. Die 1. Mannschaft qualifizierte sich das erste Mal in der Vereinsgeschichte für die Aufstiegs-



**Platz gesperrt** – Die grosse Sinnflut 1999 machte ein spielen ohne Gummiboot bis auf weiteres unmöglich.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



spiele zur 2. Liga. Der Mitgliederbestand des Vereins wuchs auf ca. 80 Aktivmitglieder und rund 100 Junioren.

## 2001

Der Einlegerverein FC Othmarsingen konnte dank Bussen, Sponsorenbeiträge und Zinsen den Junioren des FC Othmarsingen Fr. 5'000.- überweisen. Die 1. Mannschaft qualifizierte sich wieder für die Aufstiegsspiele. Der längst zur Tradition gewordene Sponsorenlauf war auf seinem Tiefpunkt angelangt.

## 2002

Immer wieder qualifizierte sich die 1. Mannschaft für die Aufstiegsspiele in die 2. Liga, so auch dieses Jahr und wieder hat es nicht geklappt.

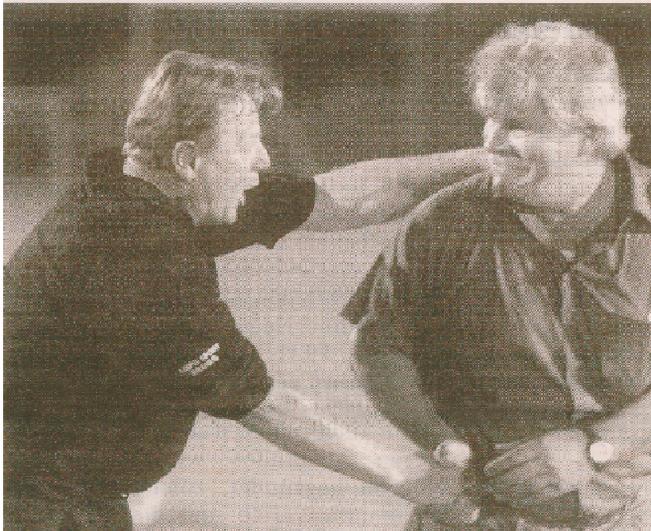
## 2003

Das bisher mit Abstand sportlich erfolgreichste Jahr in der Vereinsgeschichte. Die 1. Mannschaft steigt in die 2. Liga auf, qualifiziert sich für den Swisscom Cupfinal und dadurch für den Swisscom Cup 1/32-Final. Das Losglück für den Swisscom Cup bescherte uns den Super League Club FC Aarau. Das Spiel zog rund 2'500 Zuschauer auf die Falkenmatt. Trotz der 0:4 Niederlage war es ein riesen Fussballfest, an dem auch eine Tribüne für 1000 Zuschauer erstellt wurde. Seit den Aufstiegsspielen haben wir auch eine Fernsehmedienpräsenz beim Werbespot Groupe Mutuel und dies bis fast Ende 2004.



**Der Aufstiegsmoment 2002/03** – Die Freude Der Mannschaft unmittelbar nach dem Schlusspfiff

# 50 Jahre FC Othmarsingen



Konnte sein Glück kaum fassen: Trainer Beat Dünki (links), seit 17 Jahren im Verein, schaffte mit Othmarsingen im vierten Anlauf den fälligen Aufstieg in die 2. Liga.

**Gratulieren sich gegenseitig** – Beat Dünki (links) und Präsident Bruno Byland (rechts)

## FC Othmarsingen 1. Mannschaft 2002 / 03



Die erfolgreichste Saison seit der Gründung  
 Gruppensieger 3. Liga / Aufstieg in die 2. Liga  
 AG-Cupfinalist / CH-Cup 1/32 Final-Qualifikation



R. Persosa (Betreuer) I. Racis M. Bushaj D. Palma del Pino C. Müller S. Russo B. Müller E. Dongiovanni Es fehlt: J. Nivokazi  
 M. Gisler (Assistent) S. Tasic D. Pfyl L. Lleshaj F. Cătricală P. Strebel M. Arnold B. Dünki (Trainer) B. Byland (Präsident)  
 A. Stiel R. Lleshaj O. Iannone A. Pellegrino M. Kuhn A. Del Sordo M. Hermann D. Zaccagnino

**Aufstiegsmannschaft 2002/03** – Die bisher erfolgreichste Saison seit der Gründung im Jahre 1960

# Swisscom Cup 2003



## FC Othmarsingen 1 vs FC Aarau 1902

### Wenn David gegen Goliath spielt

Bei Clubs tieferer Ligen ist der Cupwettbewerb ein Saisonhöhepunkt. Für sie ist der Swisscom Cup, wie er jetzt heisst, eine Gelegenheit, einem "Grossen" ein Bein zu stellen, die Vereinskasse zu füllen und ein gesellschaftliches (Fussball-) Fest zu feiern. Das gilt auch für den FC Othmarsingen aus der 2. Liga.

Von Thomas Riesen, "Offensiv - Das schweizer Fussball Magazin" Nr. 9, September 2003



1/32- Finals – Voraussichtliche Aufstellungen.  
Schiedsrichter: Salm



Swisscom Cup 2003 – Captain Sreten Tasic im Zweikampf mit Charles Wittl..

Das FCO Kader: Kuhn Matthias, Strebel Patrick, Lleshaj Lorenc, De Rosa Michele, Milazzo Giuseppe, Pfyl Daniel, Bächer Thomas, Müller Björn, Acquaviva Luca, Lleshaj Roland, Müller Claudio, Hermann Michael, Iannone Omar, Bellino Rodolfo, Russo Silvano, Del Sordo Antonio, Bushaj Marjan, Tasic Sreten, Dongiovanni Edi, Baljkovic Enver, Elshani Apollon. Trainer: Dünki Beat. Assistent: Gisler Max. Betreuer: Perosa Robi. Präsident: Byland Bruno.

# Swisscom Cup 2003



**Platzrekord** – Rund 2500 Zuschauer verfolgten das Swisscom Cup-Spiel FC Othmarsingen 1 gegen FC Aarau 1902.

★ ★ ★ ★ ★  
**WASH VEGAS** *Bösiger* **TOP of**  
**CAR & WASH**  
Autopflegecenter in Mägenwil und Wildegg

**Holzbau  
Schmied GmbH**  
Mühleweg 22  
5504 Othmarsingen  
Telefon 062 896 05 26  
Fax 062 896 05 27  
info@holzbau-schmied.ch  
www.holzbau-schmied.ch

HOLZBAU  
**schmied**  
Zimmerei / Schreinerei –  
vom Keller bis aufs Dach.

# 50 Jahre FC Othmarsingen



## 2004

Die erste 2. Liga Saison der Vereinsgeschichte verlief nicht ganz den Erwartungen, sportlich musste der Abstieg wegen einem Tor wieder angetreten werden, finanziell jedoch konnte Profit aus der Saison geschlagen werden, auch dank dem, dass wir auf dem Boden blieben und nicht über unser Budget hinaus schossen. Die Juniorenabteilung war in Freudenstadt im Schwarzwald im Trainingslager.

## 2005

Die erste Mannschaft qualifizierte sich wiederum als Gruppensieger für die Aufstiegsspiele zur 2. Liga scheiterte jedoch knapp, die 2. Mannschaft schaffte den lange angestrebten Aufstieg in die 4. Liga.

## 2006

Bruno Byland jun. übergibt sein Präsidentenamt nach 15 Jähriger erfolgreicher Tätigkeit an Beat Dünki und wird zugleich zum Ehrenpräsidenten gewählt. Damit die Identifizierung und das Vereinsdenken der Spieler besser wird, übernehmen die einzelnen Mannschaften die Organisation von verschiedenen Vereinsanlässen, dadurch werden Ihre eigene Ideen vermehrt in den Verein fließen.

## 2007

DJ BoBo und Schweizer des Jahres auf der Falkenmatt.

Ein besonderer Leckerbissen waren der Besuch von DJ Bobo mit seiner Band auf unserer Sportanlage. Wir mussten

**PROFICOPY**  
**LENZBURG**  
**KOPIERCENTER LENZBURG**

- Bindungen
- Flyer
- Broschüren
- Folien
- Dokumentationen
- Kopien schwarz/weiss
- Ereignisdruck
- Lamine bis A3
- Farbkopien
- Programmführer
- Flugblätter
- Visitenkarten

**FÜR IHRE INDIVIDUELLEN DRUCKSACHEN AB PAPIERVORLAGE/ USB STICK/CD**

**SCHNELL, PÜNKTLICH, GÜNSTIG ...**

PROFICOPY LENZBURG • Unterer Haldenweg 12 • 5600 Lenzburg  
Telefon 062 886 33 03 • Fax 062 886 33 04 • E-Mail [proficopy@kromer.ch](mailto:proficopy@kromer.ch)  
Beachten Sie unsere Aktionen auf [www.kromer.ch](http://www.kromer.ch)

# 50 Jahre FC Othmarsingen



heimlich ein Fussballspiel für DJ BoBo organisieren damit er wieder einmal seinem Hobby frönen konnte. Das anschliessende Nachtessen mit Ihm war super kameradschaftlich. Nicht genug im November Besuchte unser damaliger Fussball Nati Coach und Schweizer des Jahres 2006 Köbi Kuhn unsere Besten Junioren vom Sponsorenlauf auf der Falkenmatt.

## 2008

Die Senioren steigen erstmals in der Vereinsgeschichte in die Meistergruppe auf. Rund 130 Junioren und 90 Aktive / Senioren und Veteranen Spielen in unserem Fussballclub. Die Infrastruktur ist mit 2 Speilfeldern und 2 grossen Garderoben absolut am Anschlag. Das 50 Jährige Jubiläum beginnt sich langsam in den Vordergrund zu Spielen,

verschiedene Kommissionen werden für die Aufarbeitung zusammengestellt. der FCO Beteiligt sich an der UBS Arena zur EM 2008 in Aarau. Das Budget des Vereines ist bei Fr. 140'000.– angelangt.

## 2009

Die Arbeit der Juniorenabteilung unter der Leitung von Ivano Racis trägt langsam wieder Früchte, einige Spieler aus den eigenen Junioren spielen erfolgreich in der 1. und 2. Mannschaft und dieses Vorhaben wird in Zukunft auch weiter stark gefördert. Die gesamt Vereinsschuld aus der Zeit vom Sportanlagen Neubau ist auf ein Minimum gesunken, sodass das Ziel von Präsident Beat Dünki "Ende 2010 schuldenfrei zu sein" realisierbar scheint.

**Bar Pub frohsinn**

Richard Leonhard  
Hauptstrasse 3  
5506 Mägenwil  
079 384 20 45

- Montags bis Freitags auch über Mittag geöffnet
- Abends bei schönem Wetter Grilladen mit frischen Salaten und Beilagen

**URECH**  
Baugeschäft  
**BRUNEGG**

**URECH Baugeschäft**  
**René Urech**

Kirchstrasse 9A  
5505 Brunegg

Tel. 062 896 26 77  
info@urech-bau.ch  
www.urech-bau.ch

# 50 Jahre FC Othmarsingen



## 2010

Wir sind 50 Jahre jung und feiern ein tolles Jubiläumsfest vom 25. bis 27. Juni 2010 das hoffentlich in den kommenden Jubiläumsschriften einen Ehrenplatz findet.

## Aabach Taxi 062 892 24 24

Taxi- und Kurierdienst

Aabach Taxi GmbH Fax 062 892 24 25  
Hardstrasse 10 Email aabachtaxi@bluewin.ch  
5600 Lenzburg MwSt. Nr. 609 045

## Blachen nach Mass



**Zeltvermietung und Verkauf  
in Grössen von 10–1000 Personen**

- ☞ Auto- u. Wohnwagenhüllen
- ☞ Bassin-Abdeckblachen
- ☞ Maschinenhüllen
- ☞ Biotop- u. Weihereinlagen
- ☞ Bootsblachen
- ☞ Reklame-, Werbebänder
- ☞ Verdecke für LKW's
- ☞ Vorhänge mit Zubehör
- ☞ Plastik-Folien
- ☞ Reparaturen aller Art

Zögern Sie nicht, bei  
Abdeckproblemen jeder Art,  
uns anzurufen!

# BLACHO-TEX AG



5607 Hägglingen

Tel. 056 624 15 55

Fax 056 624 15 59

**über 50 Jahre**

[www.blacho-tex.ch](http://www.blacho-tex.ch)

# 1. Mannschaft 2009/10



**1. Mannschaft 3. Liga 2009/10** – Oben: v.l.n.r. Bajselmani Besnik, Nikleski Igor, Pjetri Albert, Tasic Sreten, Maiolo Toni, Lleshaj Lorenc, Gisler Max (Torhütertrainer). Mitte: Denzler Rolf (Trainer), Velikikeski Vladimir, Bürgisser Manuel, Polo Marco, Djordjic Dalibor, Allaku Markus, Kamm Adrian, Dünki Beat (Trainer und Präsident). Unten: Hofer Thomas, Bruder Matthias, Küng Roger, Zekaj Behar, Kuhn Matthias, Dinaj Fidan, Burkart Michael. Es fehlt: Bushaj Ardijan.

[www.bowling-universum.ch](http://www.bowling-universum.ch)



**Das einzigartige Bowling-Erlebnis  
in Dietlikon, Kriens und Salzburg**

## 2. Mannschaft 2009/10



**2. Mannschaft 5. Liga 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Müller Claudio (Trainer), Foroni Rene, Challenger Daniel, Fährndrich Andreas, Del Pietro Davide, Zobrist Samuel. Sitzend: Gashi Dardan, Di Lorenzo Giovanni, Saiu Rene, Beutler Andreas, Lüscher Mario, Meyer Robin, Klien Kevin. Es fehlt: Arsic Alexander.

- POS-Material
- Druckerarbeiten
- Beschriftungen
- Textildruck

Ihre Werbe- und **idee'alfall**<sup>®</sup>  
Marketingprojekte mit uns!

[www.idealfall.ch](http://www.idealfall.ch)

# Senioren Meister 2009/10



**Senioren Meister 2009/10** – Oben: v.l.n.r. Yesilgüller Hakan, Basyurt Hassan, Polo Marco, Reka Sami, Racis Ivano (Spielertrainer). Mitte: Gjikollaj Sali, De Capua Loris, Häusler Adrian, Lleshaj Lorenc, Pfyl Daniel, Barone Roger. Unten: De Luca Mimo, Meier Raymond, Sarikabadayi Ali, Felder Christian, Huber Martin. Es fehlen: Russo Silvano, Rentsch Markus, Shala Ramadan, Millione Onofrio, Marinello Davide, Bushaj Marjan.



Cosmovogue GmbH  
Hintermättlistrasse 9-11  
CH-5506 Mägenwil

[www.cosmovogue.ch](http://www.cosmovogue.ch)

**Wir gratulieren dem FC Othmarsingen  
zu seinem 50 jährigen Jubiläum**



## Junioren B 2009/10



**Junioren B 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Polo Marco (Trainer), Zekaj Behar, Cifci Nadir, Zgjim Basha, Dubach Kevin, Serratore Giuseppe, Freidig Ives, Di Carlo Giovanni (Trainer). Kniend: Kabalak Diren, Pomilia Alessio, Zmaylay Ramadan, Thangavadiel Mathsut, Dastoli Elia, Pfyl Vanessa. Es fehlen: Suter Damian, Prieto Stefan, Oencer Tolunay.



**AD RING-GARAGE**

**G. Di Carlo**

**AD Ring-Garage  
Giovanni Di Carlo**

Schwaresterstrasse 2, 5604 Hendschiken  
062 892 08 83      [www.adringgarage.ch](http://www.adringgarage.ch)

# Junioren C 2009/10



**Junioren C 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Madörin Samy, Amini Milad, Rothenbühler Nico, Marugan Raoul, Vasiljevic Aleksander, Wernli Samuel, Sutter Alessio, Arsic Nemanja, Hermann Michael (Trainer). Kniend: Adonis Latifi, Arsic Nicola, Amini Nawid, Tadesse Nathaniel, Murati Merim, Ferrara Davide. Es fehlt: Gspandl Cédric.

## Wir gratulieren dem FC Othmarsingen zu seinem 50 jährigen Jubiläum

Noldi Widmer (ehemaliger Spieler)  
Sreten Tasic (Spieler 1. Mannschaft)



**"FMCC Leasing" immer gut für ein Top-Angebot**

## Junioren D 2009/10



**Junioren D 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Basyurt Hasan (Trainer), Schoch Raphael, Basyurt Denis, Fankhauser Christoph, Sahit Krenar, Berli Dennis, Schmid Kevin, Pfitscher Mario, Zaccagnino Giuseppe (Co-Trainer). Sitzend: Salvatore Johnny, Saggüç Mehmet, Zaccagnino Marco, Moser Reto, Berli Mara, Gloor Mara. Es fehlt: Pavia Eros.

**Rhazünser** 

# Junioren Ea/Eb 2009/10



**Junioren Ea/Eb 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Racis Ivano (Juniorenobmann), Nikolic Dario, Antunes Vladi, Speich Rattanapon, Ilmaz Ulas, Specker Jeremy, Fankhauser Matthias, Yesilgüller Gilien, Russo Antonio (Assistent), Malsori Blend, Novakovic Branko, Güzelsahin Adnan (Trainer), Russo Fabio. Kniend: Spiess Noah, König Manuel, König Tim, Auchli Nico, Racis Raoul, Madea Alec, Malsori Laurent.



**CHANTAL MEIER**  
Architektur GmbH

Aavorstadt 1 5600 Lenzburg  
T 062 892 18 90 F 062 892 18 91  
Mail: [info@chantalmeier.ch](mailto:info@chantalmeier.ch)  
Web: [www.chantalmeier.ch](http://www.chantalmeier.ch)



**Ihr Partner  
für zuverlässige EDV**

- Alles aus einer Hand
- Flexibel & preiswert für alle KMU's
- Wir verkaufen Lösungen – nicht nur Geräte

**HIL INFORMATIK**  
Ihr Partner für zuverlässige EDV

Hauptstrasse 11 · 5604 Hondschiken · ···· Registerstrasse 3 · 6340 Baar  
Telefon +41 62 885 60 60 · [www.hil.ch](http://www.hil.ch) · [info@hil.ch](mailto:info@hil.ch)

## Junioren Ec 2009/10



**Junioren Ec 2009/10** – Stehend: v.l.n.r. Racis Ivano (Trainer), Malsori Blend, Ferrari Leandro, Moser Marco, Widmer Yves, Kniend: Planche Isoz Nicolas, Meister Mike, Boillod Justin, Malsori Laurent, Gavrilovic Danijel. Es fehlen: Lüdin Sandro, Lüdin Manuel

## Peter Stöckli **Carrosserie**

**Reparaturen aller Marken  
MFK-Scheibenservice**

Widacker 5604 Hensschiken Tel 079 837 81 23 Fax 062 891 58 57

**Junioren F 2009/10**

**SEITE WIRD NOCH  
NACHGELIEFERT!!!**

# Sport Highlight



## GC Zürich vs. FC Wohlen

Dem FC Othmarsingen ist es gelungen den geschichtsträchtigen Schweizer Fussballclub auf die Falkenmatt in Othmarsingen zu holen.

## Nationale Erfolge des Grasshopper Club Zürich

Der Club avancierte bald einmal zum bedeutendsten polysportiven Grossverein der Schweiz. Besonders erfolgreich war die FussballSektion, die mit einem Palmares von 27 Schweizer Meistertiteln, 18 Cupsiegen und 8 Doubles an der Spitze der ewigen Rangliste der höchsten Spielklasse des Landes steht.

Am 27. Juni 2010 stehen mit dem GCZ und dem FC Wohlen, zwei Mannschaften in einem offiziellen Vorbereitungsspiel der neuen Saison, auf dem Platz.

Die Brisanz dieses Spiels ist sicherlich, dass der GCZ-Trainer Ciriaco Sforza seine Wurzeln in Wohlen hat.



## Sport Highlight



### FCO Selection vs. FC Pliszentivan

Nachdem eine Auswahl der Othmarsinger Senioren und Veteranen an ein Turnier nach Ungarn eingeladen wurde, kommt es nun zum lang erwarteten Rückspiel.

Der Partner Klub aus Ungarn kommt aus Pliszentivan, das rund 50 Kilometer von Budapest entfernt liegt. Im großzügig gestalteten Vereinsraum thront das Emblem vom FC Othmarsigen von einem Ehrenplatz. Die FCO Selection Mannschaft, welche in Ungarn ausgesprochen gastfreundlich empfangen wurde, freut sich auf ein unterhaltsames Spiel mit hoffentlich einer dritten Halbzeit an der Jubiläumsbar.

Die beiden international erprobten Trainer Beat Fischer und Adam Brandhuber kennen sich bestens von diversen 'Gefechten'. Sie werden die beiden Mannschaften taktisch mit allen Raffinessen auf das große Spiel vorbereiten.

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer welche die beiden Teams unterstützen.

Heinz Lüem  
Kapitän FCO Selection

# Offizielle Ausrüster des FC Othmarsingen



**LISPO SPORT AG**  
Dottikerstrasse 7  
5611 Anglikon - Wohlen



**JAKO**  
LIVING SPORTS

# Sport Highlight



## Club Suisse 4 Football vs. FCO 1

Der FC Othmarsingen hat als erster Fussball-Club die Ehre, ein Spiel gegen den neu gegründeten Club Suisse 4 Football auszutragen. Der Club Suisse 4 Football besteht ausschliesslich aus ehemaligen Schweizer Fussball Nationalspielern.

Der FC Othmarsingen freut sich Ihnen dieses Spiel am 26. Juni 2010 auf der Sportanlage Falkenmatt in Othmarsingen präsentieren zu dürfen.

### Infos zum Club Suisse 4 Football!

Ehemalige Schweizer Fussball Nationalspieler haben sich zusammengetan und am 25. April 2010 gemeinsam den Club „Suisse 4 Football“ ins Leben gerufen,

mit der Absicht, die Förderung des Fussballs, insbesondere des Breiten- und Jugendsportes, sowie des Sports ganz allgemein und der damit verbundenen Werte wie Fairness, Sportlichkeit, Respekt und Solidarität zu unterstützen. Zur Erfüllung seiner Zwecke organisiert der Verein Gala- und Jubiläumsspiele, die vor allem gegen Mannschaften des Breitensports im In- und Ausland ausgetragen werden.

Der Verein kann auch andere Events im In- und Ausland, die mit dem Fussball oder dem Sport im allgemeinen in Verbindung stehen, organisieren.

Im Namen des Club Suisse 4 Football

Andy Egli  
Ehemaliger Nationalspieler und Gründungsmitglied



# Präsidenten des FCO



## Grundungspräsident

Huwylter Heinrich †

## Präsidenten

Huwylter Heinrich †  
1960 – 1961

Haller Kurt  
1961 – 1962

Bertschi Kurt †  
1962 – 1968

Gaschen Heinz  
1968 – 1971

Hermann Gerhard  
1971 – 1973

Felder Bernhard Senior †  
1973 – 1974

Hermann Gerhard  
1974 – 1976

Schmid Kaspar  
1976 – 1980

Häusler Hedi  
1980 – 1985

Rossini Roberto  
1985 – 1986

Schumacher Erwin  
1986 – 1990

Erni Lukas  
1990 – 1991

Byland Bruno Junior  
1991 – 2006

Dünki Beat  
Ab 2006



**TREFF- ●**  
**Restaurant Jägerstübli**  
**HENDSCHIKEN**

Samstag/Sonntag geschlossen

Rolf Lüscher  
Hauptstrasse 12  
5604 Hendschiken

062 891 21 85

**AUTO HAUS KÜNG**  
5504 Othmarsingen Tel. 062 896 26 30



- Unfallreparaturen aller Marken
- Ausbeulen ohne Lackschaden
- Frontscheibenreparaturen
- Kunststoffreparaturen

**VSCI Carrosserie**

# Ehrenmitglieder des FCO



## Ehrenpräsidenten

Häusler Hedi  
Othmarsingen

Byland Bruno Junior  
Othmarsingen

## Ehrenmitglieder

Byland Bruno Senior  
Othmarsingen

Bertschi Kurt †  
Hendschiken

Koitzsch Erwin  
Othmarsingen

Renold Marcel  
Lenzburg

Hermann Gerhard  
Othmarsingen

Häusler Willi  
Othmarsingen

Marti Sigried  
Möriken

Stutz Werner  
Häggingen

Dünki Beat  
Mägenwil

**Haustechnik**  
**OPPLIGER**

SPENGLEREI  
SANITÄR  
HEIZUNG

Othmarsingen · Lenzburg  
062 896 15 10

*Solaranlagen  
Photovoltaik  
Wärmepumpen*

*Ein neues Energie-  
zeitalter geht auf!*

[www.oppliger.com](http://www.oppliger.com)

# Jubiläums Sponsoren



## Hauptsponsoren

Garage Koller GmbH  
Othmarsingen

Ernst Kneuss Geflügel AG  
Mägenwil

Radio Argovia AG  
Aarau

Hypothekarbank Lenzburg  
Lenzbur

## Matchpatronat

Dörflinger Immobilien AG  
Turgi

Sonneland AG  
Windisch

## Premium Partner

Kreuz-Garage Dietikon AG  
Dietikon

Peter Stritt AG  
Othmarsingen

La Macchia GmbH  
Othmarsingen

Lüem Weine und Getränke AG  
Henschiken

Idealfall GmbH  
Wildegg

Lispo Sport AG  
Anglikon - Wohlen

Bowling Universum  
Dietlikon - Kriens - Salzburg

Cosmovogue GmbH  
Mägenwil

Eisenwaren Robert Huber AG  
Mellingen

## Spieler Patronat

Capart AG  
Dietikon

HL Informatik  
Henschiken

Restaurant Marti  
Othmarsingen

Einwohnergemeinde Mägenwil  
Mägenwil

MC Group GmbH  
Baar

Millenium Consulting GmbH  
Wildegg

Marco Polo Grossküchen  
Mägenwil

**VISITA**  
Treuhand

Unternehmens- Steuer-  
und Rechtsberatung

- Buchführung
- Jahresrechnungen
- Revisionen

**Visita Treuhand AG**  
Niederlenzerstrasse 25  
5600 Lenzburg  
Tel. 062 886 91 00  
Fax 062 886 91 01  
info@visita.ch  
www.visita.ch

# Jahres Sponsoren

## Hauptsponsoren

Bowling Universum  
Dietlikon - Kriens - Salzburg

Lispo Sport  
Anglikon - Wohlen

Idealfall GmbH  
Wildegg

Jako Schweiz AG  
Pfunggen

## Dress-Sponsoren

Bowling Universum  
Dietlikon - Kriens - Salzburg

Cosmovogue GmbH  
Mägenwil

Idealfall GmbH  
Wildegg

Lispo Sport  
Anglikon - Wohlen

Garage Meyer AG  
Othmarsingen

Restaurant Pflug  
Othmarsingen

Stuben-Arlberg  
Stuben am Arlberg Österreich

Volvo Kreuz-Garage  
Dietikon

Admatec AG  
Hägendorf

CAT Home Entertainment  
Birr

AD Ring-Garage  
Henschiken



*frisch • freundlich • preiswert*

Shop und Tankstelle

*Ihr Shop in der Region!*

Sonneland AG, Hauserstrasse 40, 5210 Windisch  
Tel. 056 442 64 74, Fax 056 442 64 73

# Trainer der 1. Mannschaft



## 1960 – 1985

Diggelmann Karl

Haller Kurt

Gutzeit Burkhard

Springer Hermann

Waltisberg Anton

Byland Bruno Senior

Baratte Marcel

Bucher Klaus

Schmid Hugo

Schaus Frank

Jakob Heinz

Koch Walter

Cvedan Cebinac

Giger Ernst

## 1985-2010

Dünki Beat

1985 – 1991

Fischer Herbert

1991 – 1992

Kälin Markus

1992 – Dez. 1995

Dünki Beat

Jan. 1995 – Jun. 1995

Curik Miro

Jul. 1995 – Dez. 1995

Dünki Beat

Jan. 1996 – Jun. 1996

Granzotto Armando

Jul. 1996 – 1997

Dünki Beat

1997 – 2006

Hübscher Markus

Di Flumeri Roberto

2006 – Dez. 2006

Stiel Arne

Jan. 2007 – Jun. 2007

Djordjic Cvijan

2007 – 2008

Dünki Beat / Denzler Rolf

Seit 2008



## MÜHLE SCHERZ AG

Agrocenter, 5246 Scherz, Tel. 056 464 40 30

**Ihr Lieferant für Aargauer HOLZPELLETS  
und Spezialist in der Tierernährung.**

[www.muehlescherz.ch](http://www.muehlescherz.ch)

*Wenn es schnell gehen muss.  
Und trotzdem wunderbar  
schmecken soll. Dann kommt  
das Cordon bleu von Kneuss  
genau richtig.*



 Die exzellente Qualität von allen Kneuss-Güggeli basiert auf der tierfreundlichen Aufzucht bei unseren Vertragspartnern auf Schweizer Bauernhöfen, der Einhaltung höchster Standards in der Stallhygiene und der Gesundheitskontrolle der Güggeli.

Ernst Kneuss Geflügel AG  
Eichlistrasse 5  
CH-5506 Mägenwil

Tel. +41 (0)62 887 27 87  
Fax +41 (0)62 887 27 85  
[www.kneuss.com](http://www.kneuss.com)



# Menükarte



## Essen

### Jubiläumsmenue

Kneuss Poulet Cordon bleu mit Pommes-Frites oder Penne, Gemüse und grüner Salat  
Fr. 18.–

### Menue 1

Schweinssteak mit Pommes-Frites  
Fr. 12.–

### Menue 2

Schweinssteak mit Penne  
Fr. 12.–

### Menue 3

Schweinssteak mit Salat  
Fr. 12.–

### Menue 4

Schweinssteak mit Brot  
Fr. 9.–

### Menue 5

Penne mit Tomatensauce und Reibkäse  
Fr. 8.–

### Menue 6

Schnitzelbrot  
Fr. 7.–

Bratwurst Kalbs / Schweins mit Brot  
Fr. 6.–

Cervelat mit Brot  
Fr. 5.–

Hot Dog  
Fr. 5.–

Portion Pommes Frites  
Fr. 5.–

## Getränke

### Wein

Don Aurelio Garnacha DO  
rot 7 dl Fr. 25.–

Epresses AOC  
weiss 7 dl Fr. 25.–

Aarg. Bözer AOC  
rot 5dl Fr. 15.–

Aarg. Bözer AOC R&S  
weiss 5 dl Fr. 15.–

Bier Feldschlösschen  
3dl Fr. 4.–  
5dl Fr. 5.–  
1lt Mass Fr. 10.–

Most vergoren  
5 dl Fr. 5.–

Most alkoholfrei  
5 dl Fr. 5.–

### Mineral

Nature / Coca Cola / Coca Cola Zero  
Ice Tea / Citro / Rivella rot / Fanta  
3dlFr. 3.–  
5dlFr. 4.–

Cafe crème  
Fr. 3.–

Tee diverse Sorten  
Fr. 3.–

Cafe Träsch/Zwetschghe  
Fr. 4.–

# Eintrittspreise



## Freitag 25. Juni 2010

Erwachsene  
Fr. 15.–

Jugendliche bis 18 Jahre  
Fr. 5.–

Jugendliche bis 16 Jahre  
Gratis

## Samstag 26. Juni 2010

Erwachsene  
Fr. 15.–

Jugendliche bis 18 Jahre  
Fr. 5.–

Jugendliche bis 16 Jahre  
Gratis

## Sonntag 27. Juni 2010

Für alle Gratis

## Zahlungssystem

Bei uns auf dem Festgelände bezahlen Sie ganz einfach mit einer am Eingang gelösten Zahlkarte. Diese können Sie mit dem von Ihnen gewünschten Betrag beziehen.

Den Restwert können Sie beim Verlassen des Festgeländes wieder in Bargeld zurücktauschen.

## wir sind ihr partner.

- | feste
- | hauslieferdienste
- | spezielle weine
- | diverse getränke
- | geschenke

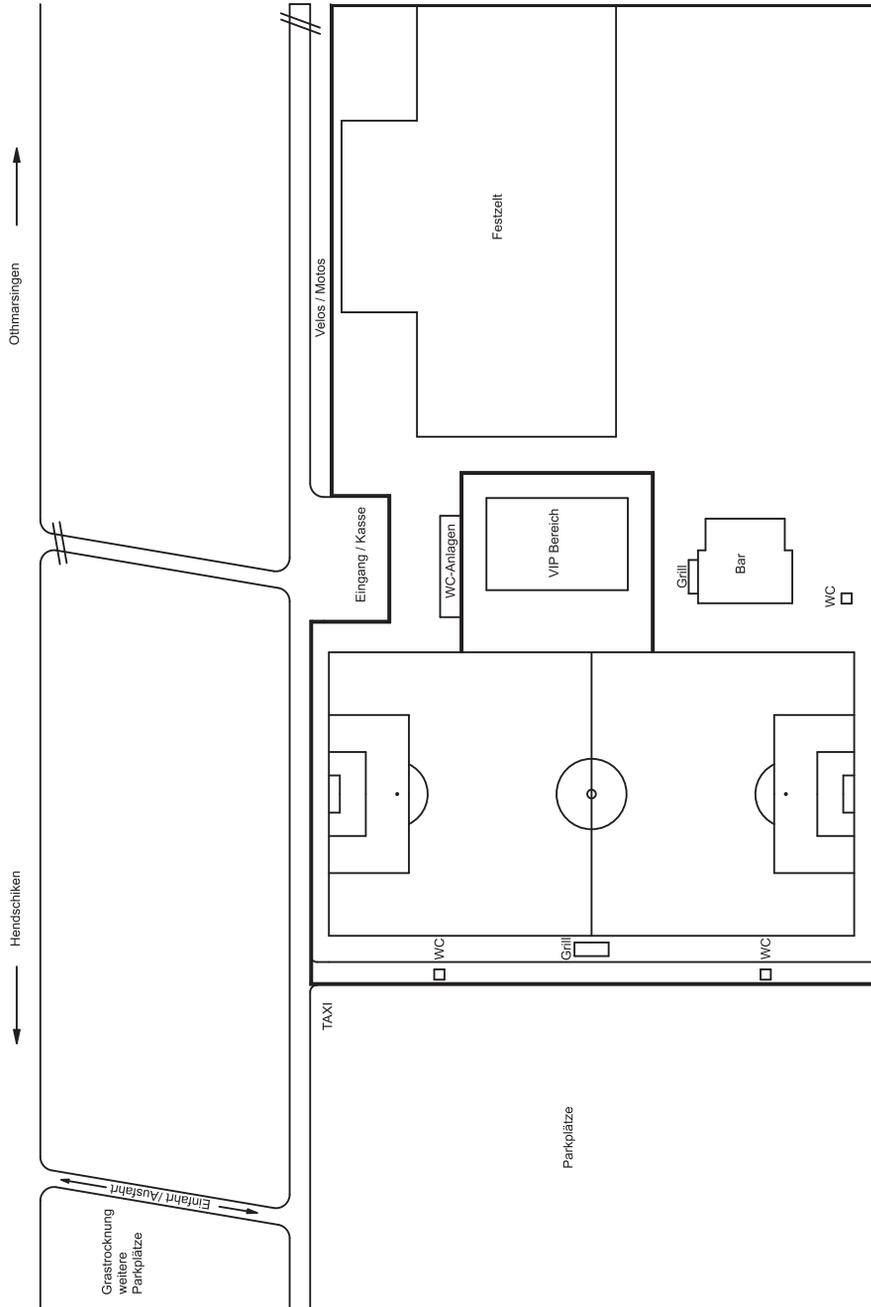
besuchen sie unseren neuen laden –  
wir beraten sie gerne.



industriestrasse 11 | 5604 hendschiken  
telefon 062 885 60 70 | [www.lueem.ch](http://www.lueem.ch)



# Situationsplan





# **Dörflinger Immobilien AG**



## **Dörflinger Immobilien AG**

Kronenstrasse 11  
5300 Turgi

Tel 056 223 11 55

# LUGINBÜHL

*Alles um den Bau*

Effingerstrasse 11  
5113 Holderbank  
Tel: 079330 44 79  
Fax: 062 893 29 57



Planung & Ausführung von:  
Schreinerarbeiten  
Wintergarten  
Umbau & Renovationen

Werkstatt: Hölli 20 ; 5504 Othmarsingen

[www.alles-um-den-bau.ch](http://www.alles-um-den-bau.ch)

## La Macchia GmbH

Zweirad-Shop · Ersatzteil-Center



[www.la-macchia.ch](http://www.la-macchia.ch)

Bahnhofstrasse 16  
5504 Othmarsingen  
Telefon 062 896 18 16  
Fax 062 896 18 95

Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag:  
7.30 – 12.00 Uhr, 13.30 – 18.30 Uhr  
Samstag: 7.30 – 16.00 Uhr



## Gut fahren mit...

**Hächler AG** Nutzfahrzeuge  
Giesserstrasse 1, 5504 Othmarsingen  
www.haechler-ag.ch

Reparaturen 24h-Service  
Tel. 062 88 99 001  
Fax 062 88 99 003

Ersatzteillager  
Tel. 062 88 99 002  
Fax 062 88 99 004



# Hächler AG

Nutzfahrzeuge



**SCANIA**

**SCHWARZMÜLLER**  
Elektro-Partner



24h-Bergungsdienst

## Wechseln Sie die farbe!

Küchen umbauen,  
liften oder renovieren  
**Aktion: Apparat-Austausch  
bis 50% Rabatt**



5504 Othmarsingen  
www.wirz-kuechen.ch

**Tel. 062 896 20 20**

## Wir gratulieren dem FC Othmarsingen zum 50 Jahre Jubiläum



GmbH

**KOLLER**

Wir sind eine Citroën Regionalvertretung im Zentrum des Aargaus. Mit gut ausgebildetem Personal und modernster Technologie können wir Ihnen den bestmöglichen Service rund um Ihr Fahrzeug anbieten.

Unsere Kompetenzen:

- Citroën A-Vertretung
- Service und Reparaturen aller Marken
- Klimageservice
- Elektro- und Elektronikservice
- Annahme für Spenglerei und Malerei
- Ersatzteilservice
- Reifen, Felgen und weiteres Zubehör
- Beratung und Verkauf von Neuwagen und Occasionen
- Verkauf und Betreuung von Fahrzeug-Flotten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, denn der persönliche Kontakt ist uns wichtig.

### Garage Koller GmbH

Lenzburgerstrasse 46 · 5504 Othmarsingen

Tel. 062 896 23 79 · Fax 062 896 13 53

[www.garagekollergmbh.ch](http://www.garagekollergmbh.ch) · [mail@garagekollergmbh.ch](mailto:mail@garagekollergmbh.ch)

win!

# SportMint®

Jetzt mit Wettbewerb auf [www.sportmint.ch](http://www.sportmint.ch)



Swiss Beach-Volleyball Team  
Martina Grossen & Romana Kayser, powered by SportMint